www.must.edu.mo









FACULTY OF CHINESE MEDICINE



# 中醫藥學院 Faculty of Chinese Medicine

中醫藥學院成立於二零零零年, 是澳門回歸後首批經國家教育部學歷認可的 澳門地區唯一高等中醫藥人才培養基地。學 院自建院以來一貫以服務澳門市民健康為宗 旨,致力於為澳門社會提供中醫醫療保健、 科學研究及中藥產業發展的各類應用型專門 人才。

Taiwan Assessment and Evaluation Association Taiwan Assessment and Evaluation Associat **Higher Education Evaluation in Macao Higher Education Evaluation in Macao Program Review Program Review** No. EOA20210109 No. EQA20210105 Macau University of Science and Technology Macau University of Science and Technology Faculty of Chinese Medicine Faculty of Chinese Medicine **Bachelor of Pharmacyln Chinese Medicine Bachelor of Traditional Chinese Medicine** of Macao Guidelines for External Quality Assurance Agencies \* EQAAG 2020 Apr of Macao Guidelines for Po Chairman Dr. Chi-Yeh Yung Chairman Dr. Chi-yeh yung her 2021 har 2021 Care and no participano

學院目前開辦中醫學博士、中藥學博士、中西醫結合博士、中醫 學碩士、中藥學碩士、中西醫結合臨床醫學碩士、中醫學學士、 生物醫學學士、中藥學學士等9個學位課程,具備"博士—碩士— 學士"三个層次的中醫藥學位人才培養體系,並設有博士後研究

工作站,是澳門擁有這一完整體系的唯一高等學府。目前,學生不僅來自澳 門及內地,來自香港及其他國家和地區的求學者也日益增加。學院正在發展成 為中國華南和港澳台地區中醫藥高等教育的重要基地。

學院位於澳門科技大學校園內,擁有現代化的教學設施和先進的實驗教學 設備。中醫臨床實踐教學主要在澳門科大醫院及學院非直屬附屬醫院(珠海 市中西醫結合醫院)見習,以及廣東、江蘇的8間三級甲等中醫院進行教學 見習和畢業實習,中藥實習主要在廣東省中醫院、中山中醫院、中藥質量 研究國家重點實驗室和中藥生產企業等機構進行,能為學生提供良好的實 習和實踐機會。

學院也是我國迄今唯一依託於國家重點實驗室這一國家級平台開辦中醫藥高 等教育課程的學府。經國家科技部批准,中藥質量研究國家重點實驗室(澳 門科技大學)於2011年1月25日正式掛牌成立,這是我國在中醫藥領域設立 的首家國家重點實驗室。重點實驗室從國際知名大學引進了優秀的研究團隊 和學術人員,配備了一大批先進的分析儀器和生物活性檢測設備,其中用於 中藥化學分析的各種色譜-質譜聯用儀有近30台,包括世界最新的表面飛行 時間二次質譜儀與LC-SPE-NMR色譜-質譜-核磁共振聯用儀,均用於最前沿 的中藥質量、創新藥物及生物醫學研究,這也為學院的教學和實驗提供了一 大批優秀師資力量和專業設備。此外,重點實驗建立了諾獎獲得者工作站:



▲ 諾貝爾獎得主埃爾文·內爾博士 (左六) 生物物理與中醫藥研究室揭牌 Nobel Laureate Dr. Erwin Neher (left 6th) set up Biophysics Laboratory o Chinese Medicine at M.U.S.T.

▲ 學院各學位課程已於 2021 年順利通過課程評鑑,課程辦學品質獲得國際專家讚賞和認同 The degree programs of the College have successfully passed the course evaluation in 2021, and the quality of the course has been appreciated and recognized by international experts

內爾博士生物物理與中醫藥研究實驗室。也與廣州中醫藥大學建立了中華人 民共和國教育部中醫藥防治腫瘤轉化醫學研究聯合實驗室,與內地及海外十 多家著名教研機構建立聯合實驗室或聯合研究中心,如美國安捷倫公司、德 國布魯克公司、深圳華大基因研究院、南京大學醫藥生物技術國家重點實驗 室、廣州呼吸疾病研究國家重點實驗室、華中科技大學國家納米藥物工程技 術中心等,這為強化學生的科研能力培養提供了更為寬廣的高科技平台,也 將為學生就業及畢業後的多元化事業發展提供更多的機會。

學院持續加大教學及科研投入。學院教研人員先後獲得包括國家科學技術進 步獎二等獎、國家教育部自然科學一等獎、澳門特區自然科學一等獎等數十 項獎勵,獲得國際專利授權近兩百項。學院學生參加「挑戰杯」全國大學生 課外學術科技作品競賽決賽屢獲殊榮,近五年獲1金2銀7銅成績。二零一九 年,學院研究生招生規模首次超過本科生,成為學院由教學為主向教研並重 戰略轉變的里程碑。



# 教育理念

充分集成中國內地及香港與台灣地區中醫藥高等教育的辦 學經驗,結合澳門的實際情況和國際中醫藥的發展趨勢, 以全人教育理念,緊扣"傳承"、"創新"、和"實踐"三個關鍵 要素,設計優質的教學計劃,精選教學內容,以課堂教學 為主導,以臨床實習和科研實踐為支撐,注重中醫藥基本 知識、基本理論、基本技能的培養和訓練,重視學生中英 雙語和創新能力的培養,強化學生的國際視野及畢業後在 國內外的事業拓展潛力,培育適合澳門特點和具有國際性 事業拓展能力的新一代高級中醫藥專門人才。



# 就業優勢

澳門學生在澳門科技大學中醫藥學院取得中醫學學士學位畢業證書後,可參加特區"醫務 人員資格認可考試",考試及實習通過後可向澳門衛生局申請執業行醫資格。如欲往內地行 醫,持中醫學學士學位畢業證者,可按內地有關規定進行實習和資格考試,成績合格後經 當地衛生部門註冊後即可獲得行醫權。生物醫學學士學位職業發展可從事與中醫藥相關的 產業如醫療保險業、中藥新藥開發、中醫藥保健産品研發、中藥貿易等工作。

澳門學生取得中藥學學士學位後,可參加特區"醫務人員資格認可考試",考試及實習通過後 可向澳門衛生局申請中藥師資格,也可投考澳門公共部門中藥範疇高級技術員職位,亦可 在各地從事科學研究、新藥研發、藥物生產、中藥質量保證、醫藥貿易等工作。如欲到內 地執業,可按內地有關規定進行實習和資格考試,成績合格後經當地藥監部門註冊後可於 醫院及社區中藥房、藥企等機構執業。

所有本科學位畢業生亦可在澳門科技大學和其他大學申請報讀更高學位的課程。碩士及博 士畢業生可在各地從事臨床研究、基礎研究、新藥研發、高等教育等工作。

Established in 2000, the **Faculty of Chinese Medicine**, aiming at the accomplishment of advanced talents in Chinese medicine, is the only institution in Macao recognized in terms of its academic certificates by the Ministry of Education of PR China just after the return of Macao to the motherland. Since the establishment, the faculty has been consistently persisting to the principle of serving and improving the health of local residents and promoting the development of local economy, and devoting herself to provide various professionals with specialties in medical service and health care with Chinese medicine, scientific research, and Chinese medicinal industry development for the Macao community.

The faculty currently offers 9 degree programs, including Doctor of Philosophy in Chinese Medicine, Doctor of Philosophy in Chinese Medicines, Doctor of Philosophy in Integrated Chinese and Western Medicine, Master of Traditional Chinese Medicine, Master of Pharmacology in Traditional Chinese Medicines, Master of Integrated Traditional Chinese & Western Clinical Medicine, Bachelor of Traditional Chinese Medicine, Bachelor of Biomedicine, and Bachelor of Pharmacy in Chinese Medicine. Overall, an integrated system of talent accomplishment covering doctoral, master and bachelor degree as well as post-doctoral research workstation has been established. This enables the university to become the only higher education institution that has this completed education system for Chinese medicine. Nowadays, not only students from Macao and mainland China enroll our programs, but also the number of students from Hong Kong and other countries and areas is increasing significantly, making the faculty become an important place for the higher education of Chinese medicine in the area of Southern China, Macao, Hong Kong and Taiwan. The faculty

課 程 Program		修讀年期 Duration of Study <sup>(Year)</sup>	授課語言 Medium of Instruction
中醫學博士 中藥學博士 中西醫結合博士	Doctor of Philosophy in Chinese Medicine Doctor of Philosophy in Chinese Medicines Doctor of Philosophy in Integrated Chinese and Western Medicine	3	中 / 英 Chinese/English
中醫學碩士 中藥學碩士 中西醫結合臨床醫學碩士	Master of Traditional Chinese Medicine Master of Pharmacology in Traditional Chinese Medicine Master of Integrated Traditional Chinese & Western Clinical Medicine	2.5	中 / 英 Chinese/English
中醫學學士 生物醫學學士	Bachelor of Traditional Chinese Medicine Bachelor of Biomedicine	5 4	中 / Chinese 中 / Chinese
中藥學學士	Bachelor of Pharmacy in Chinese Medicine	4	中 / 英 Chinese/English

#### 學院師資

學院擁有一支年齡與知識結構合理的優秀師資隊伍,他 (她)們具有在中國內地知名中醫藥學府或歐美國家世界 知名學府的學習或工作經驗,科研成果豐碩,在 Nature、 Science 等國際知名學術期刊上發表了高水平的學術論 文。他(她)們既具有豐富的中醫藥教學和研究經驗,又 具有國際視野和經驗,通曉中英雙語,能為學生提供良好 的授課和研習訓練。目前,學院共有教師 59 名,教研隊 伍包括講座教授 2 名,教授 4 名,特聘教授 14 名,副教 授 19 名,助理教授等 20 名。學院根據各個課程的需要, 安排優質師資進行專業授課及指導畢業論文研究工作,包 括中藥學博士學位課程的全英文授課及論文撰寫等。



▲ 我院本科生作品在國家大學生"挑戰杯"課外學術作品競賽 中獲獎

Undergraduate students from our faculty won prizes in the "Challenge Cup" National College Student Curricular Academic Science and Technology Works Competition

is equipped with modern teaching equipment and advanced laboratory facilities. For clinical practice, not only University Hospital of Macau and Zhuhai Hospital of Integrated Traditional Chinese and Western Medicine, but also several nationally famous 3A grade hospitals in Guangzhou and Nanjing, are accessible to students for high quality teaching and practice. For students majoring in Chinese Medicines, Guangdong Hospital of Traditional Chinese Medicine, Zhongshan Hospital of Traditional Chinese Medicine, State Key Laboratory of Quality Research in Chinese Medicine, and qualified pharmaceutical companies are accessible to them for high quality practice.

In addition, the faculty is also the only higher education provider of Chinese medicine in China that utilizes the national platform - the State Key Laboratory of Quality Research in Chinese Medicine. On 25 January 2011, the plaque unveiling ceremony symbolized the establishment of the State Key Laboratory of Quality Research in Chinese Medicines (Macau University of Science and Technology), the first State Key Laboratory in the field of Chinese medicine in China. To conduct high standard and leading-edge research in Chinese medicine, innovative drug discovery and biomedical science, the State Key Laboratory has introduced talented research team and academic staff from well-known universities and institutions around the world, such as Yale University, Cambridge University and National Institute of Health of USA, and equipped with a lot of advanced analytical instruments, that also provide superior resources for the faculty in terms of teachers and equipment for both classroom teaching and laboratory practice. Up to now, the State Key Laboratory is equipped with 30 various LC-MS instruments, including the stateof-the-art Bruker LC-MS-SPE-NMR. Recently, we have established a Nobel Laureate Laboratory "Dr. Neher's Biophysics Laboratory for Chinese Medicine". We have also established the Joint Laboratory for Translational Cancer Research of Chinese Medicine of the Ministry of Education of the People's Republic of China with Guangzhou University of Chinese Medicine. In addition, the State Key Laboratory has established joint laboratories with many domestic and international well-known academic institutions, such as the Agilent Technologies of USA, the Bruker Corporation of Germany, Shenzhen BGI, the State Key Laboratory of Pharmaceutical Biotechnology

of Nanjing University, the State Key Laboratory of Respiratory Disease at Guangzhou, and the National Engineering Research Center for Nano-Medicine of Huazhong University of Science and Technology. These joint laboratories have provided a broader high-tech platform to strengthen the research ability of students and also to create more job opportunities for graduates in developing their multidisciplinary career.

The faculty continues to increase investment in teaching and research. The staffs have obtained nearly 200 international patents and been awarded with the Second prize of the 2012 National Science & Technology Progress Award, the First prize of the Nature and Science Category of Ministry of Education Higher Education Outstanding Scientific Research Output Awards, and the First Prize of the Nature and Science Category of Macao Science and Technology Award et.al. Within the most five years, the students participated in the "Challenge Cup" of National College Students Extracurricular Academic Science and Technology Competition, and were awarded with 1 gold, 2 silver and 7 bronze medals. In 2019, the enrollment number of graduate students surpassed that of undergraduates for the first time, suggesting a successful transformation of the faculty from focusing on teaching to both teaching and research.

# Philosophy of Education

Drawing experience from mainland China, Hong Kong and Taiwan, the faculty integrates the realities of Macao and the international development trend of Chinese medicine, emphasizes the concept of holistic education, designs quality teaching schedule based on elements including "inheritance", "innovation" and "practice", finely selects teaching content for students with classroom teaching as priority, and clinical and scientific practice as support. During the teaching course, the fostering and training of basic knowledge, theory and skills of Chinese medicine are highlighted, the Chinese-English bilingual ability and creativity of students are emphasized, the international view and ability to develop a career in domestic and international environment are also accentuated.

The aim and hope of the faculty are to foster advanced talents in Chinese medicine with the knowledge on Macao's development requirement and the ability to develop international business.

# Staff of Faculty

The faculty is equipped with an outstanding academic team with rational age and knowledge structure. Most of the staffs are well-trained, either in well-known institutions of Chinese medicine in China or well-known universities in USA or Europe with plenty of achievement. They have published several hundreds of academic articles in international journals, including Nature and Science, been awarded with dozens of prizes in national and local science and technology award competitions, and been granted with over 100 international patents. Not only they have gained plenty of teaching and research experiences in Chinese medicine, but also have international view and experience as well as good proficiency in English and Chinese. Therefore,

they are able to provide students with outstanding classroom teaching and laboratory practice. Now, there are a total of 59 faculty staffs, including 2 chair professors, 7 professors, 11 distinguished guest professors, 19 associate professors and 20 assistant professors et al. In line with the requirements of each degree program, the faculty is able to arrange best teaching staff for classroom teaching and guiding research project, including the all English classroom teaching and thesis writing in the program of PhD in Chinese Medicines.

## Employment Advantage

Local students of Macao who have obtained the bachelor's degree in Chinese Medicine from MUST are qualified to apply the Bureau of Public Health of Macau for a qualification as medical practitioners after passing the Macao Medical Qualification Examination and the required internship practice. If they wish to be a doctor in the mainland China, they must first participate in a one-year internship under the instruction of certain medical practitioners as required by the local government. Then they are permitted to attend the examination for a qualification as a medical practitioner in Chinese medicine in the mainland. Only when they have passed the examination and enrolled at a local department of public health, they are qualified to be a licensed medical practitioner. A student who has got a bachelor's degree in biomedicine can find jobs in those industries related to Chinese medicine, such as medical insurance, development of new Chinese drugs, research and development of health products from Chinese medical herbs and trading in Chinese medicines.

After graduation, the local students of Macau who have obtained the bachelor's degree of Pharmacy in Chinese Medicine are qualified to apply the Bureau of Public Health of Macau for a qualification as Chinese Medicine Pharmacist after passing the professional qualifications examination for medical practitioners. The local students also can apply to the public sector of Macau SAR for a qualification as a senior technician in Chinese medicines. The students can also join institutions around the world to undertake scientific research, new drug research and development, pharmaceutics manufacturing, quality assurance of Chinese medicines and business of Chinese medicine. If the graduates wish to practice dispensing of Chinese medicine in the mainland China, they can carry out internship practice and take part in the examination of licensed pharmacist of Chinese medicine as required by the local government. After passing through the examination, the graduates can register to local authorities of drug administration for practicing in the pharmacy store in community, hospital, or pharmaceutical companies.

All bachelor's degree graduates can apply a course at a higher level of Chinese medicine in Macau University of Science and Technology or other universities around the world. Master and Doctor degree graduates can undertake clinical research, new drug research and development, basic research of Chinese medicine, higher education, etc., as their work.

#### 查詢 Enquiries

#### 地址 Address

網站 Website

中國澳門氹仔偉龍馬路 澳門科技大學 E 座 E101 室 / Room E101, Block E, Macau University of Science and Technology, Avenida Wai Long, Taipa, Macau, China 電話 Tel

(853) 8897 2341 博士及碩士學位 Postgraduate Programs (853) 8897 2343 學士學位 Undergraduate Programs

#### 電郵 E-mail

fc\_md@must.edu.mo

博士及碩士學位 Postgraduate Programs bcm-ad@must.edu.mo 學士學位 Undergraduate Programs



http://www.must.edu.mo/fc